

SZILÁGY SOMLYÓ

POLITIKAI LAP

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja 6 korona.

Nyilvtér soronként 60 fillér.

Magánhirdetések megegyezés szerint.

Beszélő fejfák.

Az emberi kegyelet meglátogatja a mai napon: a halottak napján, az elköltözött csendes birodalmát, a temetőt. Kigyulnak az apró mécsek a kedvesek sirján, virágözön borítja be a drága porokat befödő hantokat és a kegyelet érzése a borongó visszaemlékezés kapcsán hőimák alakjában száll az ég felé. Nincs ember, kinek ne volna valakije: szülő, gyermek, testvér, rokon, barát, kit e napon legalább emlékei által fel ne keresne s alig van teremtetett lény, a kiben ne rezdülne meg egy érzés: kegyeletos visszaemlékezés e napon.

A társadalomnak, az államnak, egy nemzetnek is vannak olyan emlékei, eszméi, és történetei, melyek rövidebb vagy hosszabb idő óta kikerültek az élet forgatagából. Kiszakítottan, elraktározva, pihentetésére szánva, sokszor elfeledve ott nyugosznak a Mult nagy temetőjében. Ezek az emlékek, bár cimfelirással ellátva nincsenek, cyprus vagy emlékkő nem jelzi helyüket, a történelem tanításai által könnyen felismerhetők. Életre is kelnek s beszélnek ezen a napon: a halottak napján.

Beszélő fejfák! Igen, beszélő fejfák a magyar politikai nemzet emlékei is.

És a mit a kegyelet és visszaemlé-

kezés-vezette érzéssel végig járjuk a történelmi mult csendes temetőjét, mécsvilág nélkül, virágözön híján is felismerhetőkké lesznek az elhantolt eltemetett emlékek. Sorba vonulnak lelki szemünk előtt mindezek, részint figyelmeztetve, részint emlékeztetve minazokra, melyeket egy évezredes nemzet eltemetett és ezzel együtt elfelejtett is.

Tények, alkotások, vágyak, elvek és reménységek feliratát viselik e fejfák. Nevek, eszmék, gondolatok kellenének, hogy rávésve legyenek a sirhantok fölött kiemelkedő fejfákra, hogy általuk emlékezzünk, gondolkozzunk és okuljunk.

Mily nagy, hatalmas volt egykor a magyar! Nemcsak három tenger mosta határát, hanem egy világ ismerte el erejét, hatalmát. „Régi dicsőség” fejfája borongós érzéseket vált ki belőlünk.

A magyar nemzet államalkotó és államot fenntartó erkölcsi ereje, tekintélye mint forrasztá egybe e hazában élő összes nemzetségeket! „Egységes magyar nemzeti állam” fejfája mered elénk s árnyéka beborítja a mi lelkünket is.

Egyenlőség nagy eszméje kapcsolta egybe ekkor a nemzetet és most a politikai meggyőződés, a társadalmi osztályfelfogás, a születési előjognak törvénybiztosította különbözősége szerttagolja az élő szerves organismust.

Szabadság zászlaját lobogtatta fennen

egykor a magyar, a függetlenség kivívásáért öntözte honfívrer a völgyeket, sikokat s most helyettük a „megalkuvás” feliratot viseli az a fejfa, a mely a nagy kiterjedésű hantot jelöli.

Es a nagy sirhantok közül egész sora a kisebb, nagyobb domboknak. Egyik besüppedt, alig felismerhető, cserje, bozót, giz-gaz lepte be már; a másik új hantolás, a harmadik csak félig kész; van olyan, melynek csak helyét jelölték ki. Mennyi vágy, sejtélem, remény; mennyi elv, eszmény nyert itt örök nyugalóhelyet és mennyi az, melynek előre el van készítve nyugvó helye, sirba tétele.

Beszélő fejfák! Egy nemzet fájdalmas multja, keserű csalódása, eltemetett boldogsága ti, ti vagytok itt körülöttünk az éjszakában. S mintha szellemlelkek kelnének fel a sirhantok mélyéből: egy király, egy hadvezér, egy államférfi, egy szellemóriás, kik annak idején egy-egy eszme letéteményesei, hirdetői és harcosai voltak, a ti hangotok esendül fel az éjszakában.

Es a mit mondtok, az buzdít, bátorít. Erőt ad az elernyedte erekre, megizmosítja karjainkat, képessé tesz a küzdelemre. Hit, remény, bizalom szállja meg lelkünket és könnyes szemünk megnyugvással pihen meg az éj sötétjéből kicsillanó temetőbejárat felirásán: „Feltámadunk!” Igen feltámadunk!

Öt országon keresztül.

VI.

Norvégiában.

Julius 13-ikán ismét vonaton ültünk, hogy a gyorsított gyors tizenkét óra alatt Stockholmból Krisztániába röptsen. Charlottenbergen léptünk át a svéd határon. Ha előre nem is figyelmeztettek volna, tudtuk, hogy már Norvégiában vagyunk, amint az első fehérre meszelt s meglehetősen zajos állomásra érkezünk. Itt már háromszori csöngetés után indítottak utnak. A legközelebbi állomás Kongsvinger hatalmas erődítés. Ide voltak összpontosítva a norvég haderők, a mikor Svéd- és Norvég országok között megszűnt a personal unió s esetleges háborútól tartottak. Mikor a késő délutáni órákban a Glommen tutajokat szállító hűmpölygő hullámai hűsége társaként hozzánk szegődtek, tudtuk, hogy közel vagyunk célunkhoz. Kisé fátadtan érkezünk este hét után (ott is egész éjjel nappali világosság uralkodik) Krisztániába. Szállónkban, a Missions-hotelben nyugalomunkra való tekintetből örömmel észleltük azt a nálunk ugyancsak szokatlan dolgot, hogy Norvégiában a szállodák nem mulatóhelyek; ott esti tíz órákor már teljes csend van. Kényelmes szobánkban a felfüggesztett házi-rendben pedig bennt foglaltatik, hogy a házi ájtatosság reggel kilenc órákor kezdődik s kéretnek a vendégek, hogy ez idő alatt a személyzetet csengetéssel ne zavarják. Ejjeli szekrényünkön ott feküdt a németnyelvű biblia,

mint egyetlen olvasmány. S tényleg, minden reggel a hotel gazdája a személyzettel együtt bevonult a nagy társalgóba. Az egyik tag a pianó mellé ült, együtt énekeltek, közösen imádkoztak s aztán kölcsönös üdvözlések után szétoszlottak; ment kiki a maga munkája után.

Mi meg tegyük rövidke sétát Norvégia roppant egyszerű fővárosában. Tagadhatatlan, hogy az Eke hegy lábánál s a tengernek a róla elnevezett fjord belső végében elterülő városnak fekvése valami festői szép. S így annál szembetűnőbb a város belső területének elhanyagoltsága. Krisztánia nemhogy egy főváros, de még egy nagy város benyomását sem teszi az emberre. Utcái keskenyek, rosszul kövezettek; piactere kicsiny, ahol üvegezett kis szekereken állanak a vásárcikkék; gondozott, szép, nagy parkja egy sincs. Maga a királyi kert is rendezetlen. Csupa fa és fű az egész park; egy szál virág sem díszlik sehol; a fű teleszórvva papirdarabkákkal; a fák gondozatlanok; az utak seperetlenek; az ülépadok is meg vannak rongálva. Ilyen környezetben áll a kétemeletes egyszerű sárga épület, középen az oszlopcsarnokkal: a királyi palota, előtte XIV. Károly szobrával. A kastélyból végig lehet látni a Főutcán, a Karl Johans Gadenen. Itt épültek a város legszebb palotái: az országház, egyetem, főposta s legszebb környezetben a nemzeti színház, híres komikusok, Born színész, Ibsen s a bennünket annyira „szerető” Björnson szobrokkal. Sétánk közben elhaladtunk IV. Krisztánia, a város alapítójának (spanyol grandhoz hasonlít), Nordraak Rikhard, a norvég himnusz szerzőjének és Wergeland költő emlékművei előtt is.

Mint nemzeti emléket, a történelmi muzeumtól elkülönített helyen mutatják a hajós normannok leghíresebb dinasztájának a Wikin-gereknek a kilencedik századból való hetven méter hosszú fahajójukat. 1904-ben a Krisztániái fjord partján egy dombban találtak meg számos eszközzel s a család odatemetett tagjainak csontjaival egyetemben.

Majd betértünk a Kunst-, vagyis Szépművészeti Muzeumba, ami a már látottakhoz viszonyítva aránylag igen kis gyűjtemény. Honi művészek közül leginkább Werenskiöld pompás festményei tetszettek. Hanem nekünk laikusoknak valósággal iszonyu volt a modern secessió iskola minden izlést nélkülöző, ríktó színezetű képeivel, amiktől három-négy napig mind sárgázódtunk. Ez iskola főképviselője Munch. Milyen éles ellentétjük az olasz, a németalföldi művészek szelid, remek festményei. Sokáig gyönyörködtünk Rembrandtnak egy állítólagos eredeti művében: Krisztus levétele a keresztfáról. Egy kisebb terem szobor-gyűjtemény, közeppen Michei Angeló Mózesének másolatával. Az alkotó csodás művészete ömlik el e hatalmas szobron. Szinte félve néztem fel Mózes fenséges ülő alakjára, szigorú arcára, erős, mély tekintetére. E remekművön kívül Vigelandtól: „A bűn imádása” s Rodin művészi kivitelű szobrai keltettek nagyobb figyelmet.

A közelben lévő Történelmi Muzeum kétemeletes új épülete impozáns, márvány lépcsőcsarnoka igazán szép, hanem a tartalma, a benne elhelyezett, nagyrészt néprajzi gyűjtemény annál kevesebb művelzetet nyújtott. De viszont érdekes volt az, hogy e muzeum előtt összetalálkoztunk ötven orosz kollegával. Együtt

Városi közgyűlés.

A legutóbbi, a múlt héten lapunk zártakor még folyamatban levő városi közgyűlésről hosszabb tudósítást közöltünk. Tudósításunkat az alábbiakkal egészítjük ki:

A város 1912. évi költségvetését tárgyalgós és higgadt vita után, majdnem változatlanul elfogadva a tanács javaslatát, — a közgyűlés 147,903 korona 14 fillér bevétellel, — 242,477 korona 14 fillér kiadással, — 94,544 korona hiánnyal állapította meg. A hiány fedezésére 80% pótdát szavazott meg.

Szabó István és társai indítványára elhatározta a közgyűlés, hogy a gyümölcsösési körjegyzőség közsegeinek a szilágysomlyói kir. járásbírósa illetékességi körében meghagyása érdekében az igazságügyminiszterhez feliratot intéz és megindítja az eljárást Sarmaság közsegeinek a közigazgatás és törvénykezés tekintetében Szilágysomlyó város körzetéhez csatolása érdekében.

Végül a közgyűlés a magánérdekű kisebb ügyeket, közs. pótdátörlesztéseket stb. intézett el.

A SZILÁGY SOMLYÓ

politikai lap

— előfizetési ára: —

Egész évre . . . 8 K Negyedévre . . . 2 K
Fél évre . . . 4 K Egyes szám ára 20 f

Megjelenik minden csütörtökön.

A Szilágysomlyó telefonszáma: 17.

KÜLÖNFÉLÉK.

Halottak napján.

(Bourget.)

Ha van boldog, ha van, akit irigylek én,
Az olyan az, ki él, s nem töpreng életén,

haladtunk fel a lépcsőkhöz, hallgatva panaszait, hogy nekik sokkal többet kerül külföldi utjuk, pedig ellátásuk roppant gyatra. Mi szerettünk volna több időt tölteni társaságukban, de ők már a termekben úgy elkülönödtek s későbbi találkozásainknál is úgy visszahúzódtak tőlünk, mintha sajnálták volna azt az egyszeri érintkezést is. Lehet különben, hogy a hűség is visszatartotta őket, mert mi jóleső önértéssel konstatáltuk, hogy összehasonlíthatatlanul elegánsabb és intelligensebb megjelenésű volt a magyar csoport. Orosz nőköleink öltözete magyarán mondván oly slampes, arckifejezésük oly fáradt, unott volt, hogy szinte sajnáltuk őket.

A délelőtti sétánk eredményével nem lévén teljesen kielégítve, családostan tértünk hotelünkbe vissza. Legalább maguk a norvégek lettek volna szépek. De sokkal alacsonyabbak a svédekénél s nemcsak egy cseppet sem szépek, hanem még szörnyen ideges, mérges emberek, — kivált a nők. Lehet, vezetünk éppen számításból ismertettet meg előbb a várossal, hogy annál nagyobb legyen elragadtatásunk, amikor a legforgalmasabb, legélénkebb kikötőből, a Piperviksból magunk előtt láttuk az Északi tengernek leghatalmasabb bevágódását, a Krisztianiai fjordot. A természet alkotásának ismét egy remekével találkozunk itt! A végtelenségbe nyúló fjord hol zöld, hol kékesszínben játszó szelíd, csendes felületét a vitorlások, az evezős és motoros csónakok, a kisebb-nagyobb személyszállítók egész serege lepi el, tarkítva különböző országok kereskedelmi hajóitól. Legtávolabb pedig óriási sötét tömegként emelkedik ki a vízből egy francia hadihajó, mely a francia halászhajók védelmére küldött ki a norvég partokra.

Alig vártuk, hogy mi is hajóra szállhassunk! Megkerülve pár szigetet s utközben három nyaralótelepen kikötve (legszebb, legregényesebb II. Oszkár király villája. Abból az időből való, amikor a svéd király még Norvégián is ural-

Ki hagyja, hogy a sors letépjen napot, órát — Mint engedi a fa, hogy a szelek leszörjék És messze elvigyék megsárgult levelit — S nem sóhajt: minden év és nap, mely letelik, Közel s közel viszi a perchez, melybe végkép Eloszik, mint az árny, elfoszlik, mint a légkép! Akit nem fojtogat az oldhatatlan talány, Mely irva áll alatt és fönt az ég falán, Aki nem-rémülön tapossa utunk rögjét, Melynek határain ott tátong két öröklét, — Az, mely a kis időt, mit eltölt idefönn Előzi s az a más, mely majd utánna jön — : Oh annak szép lehet s vig minden perce röpte; Elrontani a má, a holnap nincs előtte. A holnap, igen az. A lét oly kurta itt, Hogy holnap oszlanak e-földi álmaid? Holnap lehuny a szem, mely most kinyitva nagyra Holnap busz homlokod' az eszme odahagyja, S az a mi te valál, árnyékba, ködbe dül, Hová az emberek milliója egyre gyűl . . . Pokol vagy semmiség: új harc vagy mennynek élte, Mi vagy, zord utazás, melynek nincs visszatérte.

Fordította: Radó Antal.

— **Miniszeri elismerés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Papp Miklós krasznahidvégi, — és Galgó Gábor balmosdi g. kath. tanítóknak a tanítás szerzett érdemeik elismeréséül évi 200 K. személyi pótlékot engedélyezett.

— **Halottak napja.** Halottak napját, a szomorú emlékezés ünnepét az idén is a szokásos módon ülték meg városunkban. Tegnap este ezer — meg ezer apró lángocskák gyulladt ki a virággal borított sirhantokon, jelölve a kegyeletos emlékezésnek.

— **Doktorráavetés.** A napokban Goldberger Emil orvos-szigorlót a budapesti tudományegyetemen az orvostudományok doktorává avatták.

— **Ügyvédi vizsga.** Dr. Pintye Agoston ügyvédjelölt az ügyvédi vizsgát a budapesti ügyvédvizsgáló bizottság előtt letette. Az új ügyvéd Krasznán fog irodát nyitni.

— **Esküvő.** Kerekes Sándor nagybányai áll. főgimnáziumi tanár október 22-én esküdött hűséget Csók András egrespataki körjegyző leányának, Gizikének.

kodott) a bájos, kies fekvésű Bygdö-félszigeten kötöttünk ki. Az egész nyaralótelep szintén. Előbb hosszú mólón, majd gondozott sétautakon, gyümölcsös kertek között haladtunk a Népmuzeumhoz. Ez hasonló a városban megtekintett Történelmi Muzeumhoz, csak hogy sokkal gazdagabb s érdekesebb gyűjteménnyel rendelkezik. E muzeumhoz tartozik a Gols-Kirke, mely a 13. században indus pagoda mintájára készült fatemplom. Nemsokat időztünk a sziget belsejében, siettünk hajónk visszaérkezéséig minél több időt tölteni a tengerparton. Társaságunk merészebb tagjai ladikokba ülve himbálatták magukat a hullámok hátán. Oly tiszta, átlátszó volt a tenger vize, hogy a partnál igen jól lehetett látni mélyen fekvő fenekét s a benne élő, uszkáló moszatokat, tengeri pókokat, csigákat, rákokat és a teméntelen kisebb-nagyobb rózsaszínű virágcsokorhoz hasonlító meduzát. Időtöltésből fogdostunk is ki ezen állatkákból, de a meduza összekuporodott, jéghideg kocsonyanemű testétől — amint kezünkbe vettük — mind megirtóztunk.

Alig törtünk vissza Bygdö félszigetről, fáradhatatlan, vagy jobban mondva, vízimádó utitársaim azonnal csónakokba ültek, hogy vacsoráig a rendelkezésükre álló szabad idejüket is a tengeren töltsék. Mi visszamaradtunk előbb a kikötő háttérében elterülő Tordenskiold-Plads-ot sétáltuk be, megnézve a jeles norvég hadvezér szobrát, majd a tengerpartot vettük szemlélet alá. Mindenütt nagy az élénkség, nagy a sürgés-forgás állandóan. Egyik helyen rengeteg szárított hering volt felhalmozva, máshol hordókba beszáva indították utnak e fontos kereskedelmi cikket. Emitt meg gyümölcsös kofa árulta cseresznyéjét, az Ausztráliából hozott almákat (egy darab 35 öre) és a jóval olcsóbb banánt. Ez utóbbi igen kedvelt csemegéjük. Mi is vettünk egy-egy darabot 12 örért s aztán egyéb magaslati pont hiányában, felkapaszkodtunk egy-egy hordó tetejére, lefej-

— **Gyászrovat.** Özv. dr. Pally Miklósné szül. Simonffy Sarolta október 24-én Debrecenben meghalt. Az elhunyt matrónában dr. Pally M. Béla zilahi kir. közjegyző édesanyját, dr. Bölöni Zoltán zilahi ügyvédnek, a „Független Ujság“ szerkesztőjének felesége pedig nagyanyját gyászolja. — Dr. Sámuel Lázár ügyvéd, a diósadi kerület volt országgyűlési képviselője október 21-én 61 éves korában Budapesten elhunyt. Sámuel Lázárnak a Bueapesti Polyklinikai Egyesület fejlesztése körül nagy érdemei voltak, — melyek elismeréséül a király az udvari tanácsosi címmel tüntette ki. A vármegyénkben is nagy népszerűséget szerzett volt képviselőt október 23-án temették. Temetésén a politikai világ számos kitűnősége volt jelen s felette Apponyi Albert gróf, a Polyklinikai Egyesület elnöke mondott emlékbeszédet.

— **Csak egy virágszálat!** Csak egy virágszálat kér a József Királyi Herceg Szanatorium Egyesület halottaknapja alkalmából a tüdőbetegek megmentésére, egy virágszálat abból a koszorúból, melyet szereteteink sirjára helyezünk. Ki ne szívná meg ezt a megható kérést és ki sajnálna egy kis szerény adományt erre a nemzeterősítő célra. Hiszen ha lesz az országban több tüdőbeteg gyógyító intézet, nem fog idő előtt elsorvadni annyi ezer, meg ezer ember. Nincs az országnak olyan zuga, ahol a halottaknapja alkalmával ne gyűjtenének. Nagy a gyűjtési kedv nálunk és a megyében is, úgy, hogy bizonyosan nem fogunk szégyenkezni a szeretetlenség miatt, melynek egyedül tulajdonítható, ha ez az országos gyűjtés teljes sikert nem lát.

— **Meghívó.** A Szilágysomlyói Vesselő-Egyesület 1911. november 12-én, vasárnap d. e. 11 órakor Zilahon, a vármegyeház kistermében rendes közgyűlést tart, melyre az egyesület t. tagjait az elnökség az alapszabályok 15. §-a értelmében ez uton hívja meg. A gyűlés tárgyai: 1) Az igazgató-választmány jelentése az egyesület 1909–1910. évi működéséről. 2) Az 1909. és 1910. évi számadások megvizsgálása. 3) Az 1911. évi költségvetés. 4) Az igazgató választmány javaslatai: a) tagdíjtörlesztések tárgyában, b) jegyző választása iránt. 5) Indítványok, melyek ha nem kapcsolatosak, a gyűlés előtt egy nappal az elnökhöz írásban benyújtandók.

tettük a banán külső, vastag burkát s élvezettel fogyasztottuk el puha, leginkább az ananász-dinnyéhez hasonló, különös pikánsízű belét.

Na, de mindenesetre nagyobb élvezetet, több gyönyörűséget szerzett nekünk a tenger hátán nyüzsgő életnek szemlélése. Tanulmányoztuk az egyes országok kereskedelmi lobogójának színeit. A közelünkben lévő hajó ormán kék mezőben sárga keresztet lobogó lenggett a szél, ez svéd. Amannak lobogóján a piros mezőben kék kereszt van, az norvég. Egy távolabbinak zászlóján a piros mezőben fehér kereszt van, az dán. Egy közeledő hajót feketefehér-piros színű lobogójáról már messziről megismertünk, hogy német. A francia hajón pedig fehér-kék-piros zászló lenggett, különben az napon (július 14-én) az egész hajó zászlódiszt öltött a Bastille bevételének évfordulójának emlékére. — Mindezek mellett valósággal bámulattal néztük, mily ügyesen kerüli ki egymást a sok hajó, csónak, hogy milyen biztonsággal siklik tova, némelykor a félmelegség teljesen féloldalra dülve a „tenger költészete“, a kis vitorláhajó. Roppant sajnálattal, hogy nem tudtam hirtelenében vászonra tenni s így megörökíteni e ritka szép esti képet.

Krisztianiaiában a szállodai életünket még az is kellemessé tette, hogy étkezések után a feketét, vagy teát mindig a nagy társalgóban szervírozták. Ott zongora lévén, minden vacsora után tánc volt. A norvégek begyűltek s kíváncsian nézték végig nemzeti táncunkat. Sajnos, nem igen vítettük ki tetszésüket, amennyiben tulságos hevesnek találták a gyors-csárdást. Egy este vendégül tiszteltük dr. Nilsen Konrád urat, aki a norvég egyetemen a finn nyelv tanára s így magyarul is kitűnően beszél. Vezetőnk szép szavakban üdvözölte a megjelent lelkes magyar-barátot s utánna ott a távol idegenben, messze bércecs, szép hazánktól a legmeghatóbb kórúsként elénekeltük: „Isten áldd meg a magyart!“

— **Művészt.** Pintér Imre, a fővárosi népszínház elsőrendű művésze egyetlen művész-estélyt rendez Szilágyosmlyón kis művészesapátával a városi színház helyiségében. Eddig az ország első színházában, Kassa, Miskolc, Eger, Sopron és Pozsonyban rendeztek sikert estélyeket s november hó 15-én, szerdán, hozzánk is eljön Pintér Imre, hogy itt is egy feledhetetlen estélyt rendezzen. Ezen az estélyen fogunk megismerkedni Parlagi Kornéliával, a pécsi színház primadonnájával, a Király színház János vitéz-győztesével, — továbbá fellép Pintér Imre baritonista, Szemere Gyula, a Népopera komikusa, Szentiványi Lajos, a szabadkai színház énekes bonvivántja és Stefanidesz Károly, a Vigaszínház karnagya. Az előadást fiatal leányok is végig hallgathatják. Jegyek előre váltathatók Balló József cukrászatában.

— **500 korona jutalomban** részesül az, aki lehetővé teszi nekem, hogy bíróság megbüntessem azokat, akik a 30 év óta bevezetett Brády-féle (ezelőtt mária-zelli cseppek) hamisítják, vagy utánozzák. A Brády-féle gyomorcsseppek rózsaszínű kartonba vannak csomagolva, melynek külzetén a védjegy a mária-zelli Szűz Mária képei és aláírásom, „C. Brády” látható.

— **Párbaj.** Dr. Faragó József ügyvédjelölt és Szalavcz Bertalan jogszigorló összeszólkozásból kifolyólag tegnapelőtt a Krasznamegyei takarékpénztár egyik helyiségében kardpárbajt vívtak. Az első összecsapásnál dr. Faragó József könnyebb, — Szalavcz Bertalan súlyosabb természetű sérülést szenvedett. A felek nem békültek ki.

— **Halál a pincében.** Szombaton este Nagy László szilágyosmlyói iparos, mostoha-testvére, Szabó György ipartestületi elnök pincéjébe lement, hogy onnan bort hozzon. A pincében levő nagymennyiségű mustból kifejlődött szengáz elbódította s megölte a szerencsétlen embert.

— **A joghallgatók harmadik alapvizsgálata.** Az ifju jogásznemzedéket ugyancsak közérdeklő az a nagyfontosságú tény, hogy a király a múlt héten jóváhagyta a tudomány-egyetemek és jogakadémiák tanulmányi és vizsgarendjéről szóló új szabályzatot, melyet a kultuszminisztérium készített el. Ennek a szabályzatnak, mely a jövő szeptember elsején

már életbe is lép, legfontosabb része az a szakasz, mely a harmadik alapvizsgáról szól, amely gyökeresen megváltoztatja mostani vizsgarendet. A harmadik alapvizsgának, amelyet a hatodik félév végén, tehát egy évvel a második alapvizsga után kell letenni, tárgyai lesznek a magánjog és az anyagi, valamint alaki büntetőjog. Ezentúl tehát mindazoknak, akik jogvégeztséget feltételező közigazgatási állást fognak betölteni, meglesznek a szükséges büntetőjogi ismeretei is és nem fordulhat majd elő olyan eset, hogy a legnagyobb bűntügyekben olyan rendőrtisztviselők nyomozzanak, akik a gyakorlatban elsajátítottak ugyan bizonyos felületes büntetőjogi ismereteket, valójában azonban nem volt meg az az alapos büntetőjogi képzettségük, ami az ilyen állásokban nélkülözhetetlen. Mondani sem kell, hogy a jogászfjúság kissé fanyar arccal fogja ezt a hirt tudomásul venni, mert a harmadik alapvizsga a jogászévek aranykorát szünteti be végképen. Eddig ugyanis a harmadéves jogászokról szokták elmondani, hogy egyetemi éveik aranykorát élik, mert a harmadik év volt az egyetlen, a melynek végén nem kellett vizsgát tenni. Ennek a boldog kornak most már vége van, annyira vége, hogy a jövő tanévben már egész vígan lehet megbukni a harmadik alapvizsgán. Az új szabályzat ugyanis kimondja, hogy, akik most első-, vagy másodéves joghallgatók, azokra már érvényes lesz az új vizsgarend, tehát akik a jövő tanévben harmadévesek lesznek, azokra a joghallgatókra nézve már kötelező lesz az új, harmadik alapvizsga, amelynek az az egy hasznos eredménye egészen bizonyosan meglesz, hogy a legfontosabb közigazgatási állásokat tételes jogunkat ismerő, tehát megfelelő képzettségű tisztviselők fogják ezentúl betölteni.

— **Ruházatunk megreformálása,** melyre a közérdeklődés mind jobban irányul, főképp egészségi tekintetben egyik leghálásabb törekvése a jelenkornak. Csak az volna még kívánatos, hogy jobban, mint a hogy eddig történt, arra ügyelnének, hogy a nyakat egészen nyitva és szabadon hagyják, először is, hogy a ruha és ártalmas nyomást ne gyakoroljon, másodszor, hogy a nyak megerősödjék. Eppen a nyak megerősödése egyike a legjobb óvó eszköznek gége- és tüdőbajok ellen. A ki nyakát mindig a friss levegőnek teszi ki, egyhamar nem szerez hurutot. Ha dacára ennek valami

hurutos bántalom meglepi, úgy ajánlatos, hogy naponta néhány theáskanálnyi Sirolin „Roche“-t vegyen, mely a légzőszervekre a legüdvösebb hatást fejt ki és melynek kitűnő íze van.

— **Virilisek névjegyzéke.** Szilágyvármegye legtöbb adót fizető törvényhatósági bizottsági tagjainak 1912. évi névjegyzéke. (A *-gal jelöltek adója kétszeresen van számítva.) Gróf Béli Kálmán birtokos Zsibó 11077-72, — id. Wesselényi Miklós br. koronaőr Kolozsvár 9469-12, — Czell Lőrinc birtokos Zilah 6843-41, — ifj. Kethely István* bérlo Szilágybagos 6576, — Pálkás Endre* birtokos Akos 6557-76, — Kandel Ferenc birtokos Szilágyper 5917-14, — Kemény Árpád báró birtokos Szilágykövesd 4503-24, — Bornemissza Elemér báró országgyűlési képviselő Felsőszivágy 3685-65, — Fischer Károly birtokos Tasnád 3226-97, — Sántha Dezső* kir. közjegyző Tasnád 3146-16, — dr. Kaizler György* nyug. főispán Zilah 3145-08, — Láng József birtokos Szilágyosmlyó 3024-92, — Jakabfi Izsák birtokos Zilah 2703-34, — dr. Pálkás Tibor* birtokos Akos 2195-66, — Kozma Endre* bankigazgató Szilágyosmlyó 2167-50, — dr. Balassy Endre* birtokos Ermszent 1985-68, — ifj. Balassy Miklós birtokos Ermszent 1975-28, — Mezey Albert* nyug. kuriai bíró Zilah 1718, — Lengyel Akos birtokos Kraszna 1710-78, — Z. Kiss Ernő* ügyvéd Zilah 1694-78, — Papp György birtokos Szilágyillásfalva 1661-03, — Leitner Elek* birtokos Selymesilósva 1606-60, — Frölich Albin birtokos Sarmaság 1599-65, — Kőrössi Endre* r. k. plébános Szilágyosmlyó 1587-60, — Eltető Akos* min. műsz. tan. Budapest 1586-98, — Czell Vilmos birtokos Zilah 1570-70, — dr. Góger László* min. oszt. tan. Budapest 1513-48, — Dull János* nyug. táblabíró Zilah 1504-60, — Mattencloit János báró birtokos Girókuta 1475-23 ifj. Pojlák József birtokos Budapest 1397-13, — Moni Gyula* kir. közjegyző Szilágyosmlyó 1386-64, — Albach Géza* birtokos Somlyógyörtelek 1385-16, — Donogány János bankigazgató Szilágyosmlyó 1373-11, — Seres Samu kereskedő Zilah 1357-84, — Bikfalvy Ferenc birtokos Zilah 1337-57, — Kávassy Sándor birtokos Erkvás 1336-89, — Benkő Elek birtokos Haraklány 1290-99, — Faragó Sándor* ügyvéd Szilágyosmlyó 1288-64, — dr. Papp

Mint jó keresztyénekhez illik, vasárnap első utunk a templomba vezetett. A lutheránusoknak ott a legnagyobb, a „Megváltás” templomában mentünk. A góttstílusú székesegyház belső beosztása, berendezése nagyon hasonlít a berlini dómhöz, csak hogy sokkal kisebb arányban. A nagyon egyszerű márvány oltár fölötti képen az a bibliai jelenet van megörökítve, amikor Ker. Szent János megkereszteli Krisztus Urunkat. Balra a fal mellett egy márványból kifaragott nagy agyal áll, kezében a keresztelő medencének használt kagylót tartva. Feltűnt nekünk, hogy mindenki a legegyszerűbb sötét-színű ruhájában jött el. Mondják, ez külföldön szokás azon követésemelő okból, hogy a szent helyen az élénkszerű, avagy divatos ruhákkal ne keltsenek feltűnést és ne zavarják a hívek egymást ajátatoskodásaikban. Érdekes Norvégiában az is, hogy a templomot temető veszi körül, legyen az akár a város közepén is. Krisztiániában is például a Szent Olaf-templom a temetővel egyetemben a főváros belső területén fekszik. A temetőn széles utca vezet keresztül zakatol, lármás villamosokkal. Azonban mély gyászba öltözött nőt sehol sem látunk. Külföldön külsőleg csak a balkaron viselt fekete széles karszallaggal jelzik a gyászt.

Egyik délután elmentünk a Storthing-ba, vagy az Országházba. Eppen ülésre gyülekeztek a képviselők. Mi a terem egyetlen alacsony karzatját majdnem teljesen megtöltöttük. Az elnöki rend és esend-fenntartó csengőt fakalapács helyettesíti. De azt sem kell gyakran igénybe venni, mert ugyan csendesen, nyugodtan, minden heveskedés nélkül tárgyalnak. A szónok körül odacsoportosul az egész Ház, még a jegyző is; majd megint egy másik beszélőt fognak közre. Szavazásnál a javaslatot elfogadók felállottak. Minisztereket nem tudtuk megkülönböztetni a képviselőktől, nem lévén a megkülönböztető bársonyszékek. Csak egy öreg ősz bácsira fogtuk rá, hogy a miniszter-

elnök lehet, mert ő felelt minden szónok szavára. Nagyon családiasan gyülekeztek.

Krisztiániát felejthetetlenül kedvessé az utolsó nap eseményei tették. Délelőtt a Tourist jachton bejártuk a Krisztiánia fjord egy részét. Semmi kincsért oda nem adnám azt a képet, amit ez a sétatájakunk a lelkeembe vésett. Három órahosszat siklottunk széles, nagy öblökön, majd keskeny szorosokon át, kerülgetve az erdőkkel borított, regényes fekvésű szigeteket. A part mentén mutatkozó hegyek szeszélyes kiszögelléseikkel, minden lépésre változó alakjaikkal, tarkítva gazdag vízesésekkel, pompás nyaralókkal (köztük Nansennek villája), s még hozzávéve a majd mindig mozgó tengert, amelynél

„Minden csepp, minden hullám percenkint más alak,
Amint a habjátékban együvé omlanak!”

s amelynek minden hulláma ezer, meg ezer szivárványként veri vissza a nap sugarait: mind, mind mesebeli tündérországba illő képet adnak, aminek szemlélését megenni nem lehet. Es az egész természet az ő pompájában, az ő fenségében oly merengésre készítő volt: a halkan zsongó habok mintha bölesodalt zengtek volna. Valami szelid, lágy, békés, álmódzó hangulat szállta meg lelkünket; boldogok voltunk; hálával gondoltunk jó Istenünkre, hogy ennyi kitörőhetetlen benyomás gyönyörűségében engedett részt vennünk.

Annyira regényes és hangulatos volt utunk minden kanyarodónál és szépsége annyira elbűvölt minket, hogy elfogott a vágy mindnyájunkat: csak tovább, tovább! Hatoljunk feljebb is a fjordok hazájában addig, ahol a parti hegysort hó fűdi; oda, ahol a mélységektől határolt hegyi gerincen a sűrű hófúvásban csak kis kékerekű taligán lehet tovább haladni; oda, ahol a hótól fehér világ metsző, jeges szele ellen a

gletserekbe, vagy sziklába vágott alagut nyújt védelmet. Hadd ismerjünk meg egy darab igazi Eszakit. — De vezetőnk — bár saját költségünkön tettük volna meg az utat — nem lehetett a programtól eltéríteni. Pedig szorítottunk volna legalább Bergenig feljutni. Nem voltunk megelégedve, hogy az északi szélességnek csak a 60-dik fokát értük el.

Délután nyolc elegáns, nyitott batáron kirándultunk a közelben lévő Holmenkollen magaslatra. Csupa fenyvesek között vezetett a gondozott szerpentin ut fölfelé. Amint feljebb-feljebb haladtunk, látó körünk szélesbedett s a sokágu fjord képe egyre pompásabban bontakozott ki. A 300 méter magaslaton épült hotel előtt kiszállottunk kocsinkból s gyalog hatoltunk tovább a kilátóig. Megérdemelte az érte tett fáradságot az a tündéri szép panoráma, ami a majdnem négyszáz méter magas kilátóból tárult elénk. Alattunk terül el a város dus kertjeivel, köröskörül fenyvesekkel borított hegyek, távolabb számos szigetjével a tenger, mely elnyulik messze-messze a végtelenségbe, ahol látóhatárról alig lehet szólni, mert a víz és égboltozat meg nem különböztethetően olvadnak egybe határvonal nélkül. Csend volt körülöttünk, mert a tengert szeldelő gőzösök zaja ide föl nem hatolt. Ugy éreztük, mintha az egész nagy, csendes természet, a sima tenger-fjord, a néma hegyvidék, a nyugodt levegő egy óriási templommá alakult volna!

Eszményi kép, boldog vagyok, hogy láthattalak!

Bezzeg már megszerettük Krisztiániát, már szívesen maradtunk volna még néhány napig falai között, — de hiába! Bucsut kellett mondanunk a csodálatos szép fekvésű norvég fővárosnak és elindultunk Hamlet birodalmába — Dániába.

Marossy Aranka.

György* ügyvéd Zilah 1275 44, — Wesselényi István báró birtokos Szilágysomlyón 1273 64, — Berényi János* bankigazgató Zilah 1242 94, — Unger Geiza* kir. járásbíró Zilah 1219 64, — Lázár Géza birtokos Kraszna 1163 16, — Széchenyi Lajos* birtokos Tasnádbajom 1153 58, — dr. Nádudvary Jenő* ügyvéd Szilágysomlyó 1121 88, — dr. Feldmann Mór bérlo Tasnádbajom 1117 70, — Fülöp Phoebusz birtokos Almásrákos 1096 49, — Simay Miklós bankigazgató Szilágysomlyó 1073 25, — Blau József bérlo Hadad 1038 65, — Breuer Zeigmond* gyógyszerész Zilah 1031 84, — Farkas Ödön birtokos Szilágysomlyó 1030 88, — Körössi László* ügyvéd Zilah 1015 22, — Fischer József kereskedő Tasnád 1014 80, — Porjesz Sámuel kereskedő Szilágysomlyó 996 90, — Bay Ferenc főszolgabíró Tasnád 072 97, — Csaponyi Ignác* r. k. kanonok esp. Zilah 961 68, — Weinberger Kálmán kereskedő Szilágysomlyó 958 51, — Kincs Gyula* gimn. ig.-tanár Zilah 957 48, — Stark Adolf kereskedő Zsibó 956 83, — Reszler Adolf ügynök Zilah 953 83, — Récsy János birtokos Ermszent 940 85, — Antal Jakab birtokos Selymeslova 940 83, — Révész Artur biztosító ügynök Szilágysomlyó 937 43, — Goldberger Mór szeszfőző Kraszna 922 25, — Panet József kereskedő Tasnád 921 96, — Barta Károly* kereskedő Szilágysomlyó 920 38, — Reich Adolf bérlo Szilágysomlyó 918 08, — dr. Papp Sándor* ügyvéd Szilágysomlyó 907 92, — Lukátsfy Ödön* polgármester Szilágysomlyó 856 22, — Récsy Endre birtokos Sülemed 854 55, — Fodor Elek birtokos Szamosardó 844 22, — Tolokán Lukács birtokos Kraszna 839 64, — Hubert Jenő birtokos Szilágysomlyó 837 69, — Papp Imre* bankigazgató Zsibó 829 80, — Antal Imre kereskedő Tasnád 822 41, — Hiry Ferenc* nyug. táblabíró Zilah 816 —, — ifj. Meisner József birtokos Monó 815 81, — dr. Kálmán Ignác* városi t. orvos Szilágysomlyó, 808 82, — Bazala Károly birtokos Szer 899 62, — Kaufmann Izidor* kereskedő Nagykároly 795 —, — Lőrinczy György* ügyvéd Zilah 787 98, — Juhász Endre* birtokos Zilah 487 46, — Mika László birtokos Szamosudvarhely 784 23, — Pérosy Márton* r. k. plébános Szilágysomlyón 760 80, — Kónya Miklós vendéglős Zilah 757 89, — Bagossy Gyula birtokos Akos 742 32, — Kocsán Flórián* birtokos Dabjon 740 56, — Porjesz L. Lajos tőzsdés Zilah 740 40, — dr. Gyurkó László* ügyvéd Zsibó 740 26, — Balassy József birtokos Erkörtvényes 738 48, — Fodor Dániel* polg. isk. ig. Zilah 734 26, — dr. Gáspár Gyula* ügyvéd Szilágysomlyó Szabó György bérlo Karika 714 08, — Bartha Iván* kir. közj. hely. Szilágysomlyó 703 06, — Benkő József* kir. törv. eln.

Zilah 701 76, — Körmendy István birtokos Tasnádbajom 695 99, — Grósz Lipót birtokos Szilágysomlyó 694 15, — Nuszbaum Jakab kereskedő Szilágysomlyó 690 60, — Maternyi János* kereskedő Zilah 688 76, — Bölöni Sándor* ügyvéd Szilágysomlyó 678 58, — Papp Péter g. kath. lelkész Bábea 670 58, — dr. Láng Jakab* jár. t. orvos Szilágysomlyó 666 66, — Hersch Béni birtokos Pusztarajtelek 663 85, — Szaploneczay Sándor* gyógyszerész Szilágysomlyó 659 18, — dr. Papp Mihály* ügyvéd Szilágysomlyó 659 10, — Teleky Kálmán birtokos Zilah 654 02, — Kaizler László birtokos Erzséntkirály 647 78, — Dull László* ügyvéd Zilah 645 40, — Tamkó Bertalan* ügyvéd Szilágysomlyó 639 66, — dr. Hunyady János* ügyvéd Tasnád 638 42, — dr. Bikfalvy István* ügyvéd Zilah 636 40, — Goldglanz Izák bérlo Zilah 635 28, — Jósika Lajos báró birtokos Tihó 631 55, — Lőb Lajos birtokos Vármező 631 20, — Jankovics Gébell József birtokos Óbecse 630 67, — Brüll Sámuel birtokos Szilágysomlyó 627 06, — Barra Károly kir. táblabíró Zilah 623 76, — Balogh Sándor bérlo Szilágysomlyó 614 59, — Hullka Károly kereskedő Tasnád 613 13, — dr. Kertész Samu* ügyvéd Szilágysomlyó 606 46, — Bohecz Mihály* birtokos Szilágysomlyó 606 18, — Nagy Sándor urad erdősz. Zsibó 601 25, — Weisz Antal birtokos Újnémet 599 13, — Ridwal József vendéglős Zilah 592 38, — Govrik Sándor birtokos Erzséntkirály 591 41, — Kopf Emil vállalkozó Egerhát 591 08, — Weisz József birtokos Felsőegregy 590 84, — Paskuj Antal birtokos Szilágysomlyó 587 52, — dr. Mariska Ödön* várm. t. főorv. Zilah 584 16, — dr. Benkő Gábor* gimn. tanár Zilah 570 72, — Kaizler Ignác birtokos Erzséntkirály 567 73, — Biró Ferenc* várm. t. főügy. Zilah 560 74, — dr. Bölöni Zoltán* ügyvéd Zilah 560 70, — K. Nagy Béla* birtokos Kraszna 558 38, — Papp Mihály* g. k. esperes Kucó 555 77, — dr. Keller Samu ügyvéd Szilágysomlyó 555 43, — Takács Géza birtokos Csegöd 552 15, — Klein József kereskedő Tasnád 544 57, — dr. Szilágyi Sándor* ügyvéd Szilágysomlyó 543 42, — Brán Lőrinc* g. kath. lelkész Szamosztelek 543 14, — Weichberger Nándor birtokos Selymeslova 543 08, — Jeney István* ny. m. fel. Erkört 541 44, — Ruszka Ignác birtokos Szilágysomlyó 540 88, — Csizmadia András birtokos Zilah 539 72, — dr. Berger Gyula* közkórh. igazg. Zilah 538 40, — Balassy Károly* birtokos Erzséntkirály 537 87, — Filep György birtokos Tasnádszent 537 49, — Pappszász Lajos birtokos Csokaly 536 17, — K. Nagy Miklós* birtokos Szilágysomlyó 532 68, — Jaga Konstantin* g. kath. lelkész Czigányi 528 12, — dr. Szász Antal*

ügyvéd Szilágysomlyó 526 82, — dr. Both István* gimn. tanár Zilah 526 44, — Friedmann István birtokos Zilah 525 83, — dr. Z. Kiss Endre* jár. t. orvos Betlen 524 88, — Berger Adolf szeszfőző Szilágysomlyó 522 05, — Anderlik István birtokos Varsoloz 521 42, — Veress Károly birtokos Erzséntkirály 519 70, — dr. Pallay M. Béla* kir. közjegyző Zilah 518 28, — Daróczi Szűcs István birtokos Zsibó 509 16, — Terner Jakab kereskedő Zilah 498 05, — Weinreb Lőrinc birtokos Kémer 497 89, — Kesely Dragomir János* g. k. lelkész Náprád 494 40, — dr. Kincs Miklós* városi t. orvos Zilah 494 06, — Loboncz Patricius* g. k. lelkész Tasnádszilvas 489 76, — Rugán birtokos Oláhcsaholy 482 31, — Sebess Emil birtokos Szilágysomlyó 479 70, — Terge József* birtokos Zilah 477 64, — Biró Boldizsár városi r. alk. Zilah 473 77, — Deutsch Zeigmond birtokos Szamosztelek 472 75, — Serly Béla* r. k. plébános Ermszent 471 38, — Blau Izidor bérlo Hadad 468 97, — Fábian Soma birtokos Zilah 468 29, — ifj. Mátéh Ferenc iparos Zilah 467 78, — Orbán Károly vállalkozó Zilah Balassy Miklós* vicin. mérn. Zilah 466 44, — Vajda Gábor g. k. esperes Nagyderzsida 464 21, — Mezey Mór* ny. kir. j.-bíró Zilah 462 56, — Brüll Károly bankigazgató Szilágysomlyó 461 30, — Ullmann Béni szeszfőző Alsóvalkó 458 26, — Csontos Lajos birtokos Erhatvan 457 19, — Dorogi Pál* r. k. lelkész Tasnádszent 445 88, — Halliarszky Sámuel* jószágigazgató Szilágysomlyó 435 58, — dr. Kósa Béla* ügyvéd Tasnád 435 12, — Nagy Mihály iparos Zilah 430 89, — Simó Ferenc birtokos Szilágysomlyó 430 61, — id. Balogh Károly birtokos Krasznacsegény 430 47, — dr. Steinhardt Sándor* járási t. orvos Tasnád 429 10, — Somossy Viktor* róm. kath. pléb. Kárástelek 428 02, — Rozenberg Lajos kocsmáros Sarmaság 426 50, — Tisztavári Mór kereskedő Zilah 426 23, — dr. Gazda Sándor* bérlo Szilágysomlyó 425 —, — dr. Feldmann Gyula ügyvéd Zsibó 422 40, — Fekete Antal* gyógyszerész Zsibó 422 36, — Veress János iparos Tasnád 419 05, — Kaizler Károly birtokos Erzséntkirály 412 01, — Bécsér János* gimn. tanár Zilah 404 62.

— A Küküllőmenti első szőlőoltvány telep Medgyesen (Erdély), melynek tulajdonosa Caspari Frigyes, ritka szakértelemmel párosult mintakezelés és a nagy költséggel berendezett vízvezeték segítségével oltványait oly kiváló és kifogástalan minőségre emelte és oly szépen fejlődött anyagot képes szállítani, amint az ország egy szőlőtelepe sem.

— A „Vasárnapi Ujság” október 29-iki számának szenzációs közleménye Károly Ferencz József főherceg és Zita párizsi hercegnő



Nagy raktár férfi- és női divatcikkekben.



BARTHA és HOSSZU

„Gólya-áruház” Szilágysomlyón, a régi cukrászda mellett.

Ma már mindenki tudja, hogy Szilágysomlyó és vidéke részére a legolcsóbb bevásárlási forrás a régi cukrászda mellett a mai kor igényeinek ujonnan berendezett Gólya-áruház, — ahol csakis prima jóminőségű áruk kaphatók versenyen kívüli áron, előzetes kiszolgálás mellett. Nem ígérünk aranyhegyeket vevőinknek, de kevés pénzért mindenki sokat vehet. Az őszi és téli idényre már megérkeztek összes áruink nagy választékban.

Versenyen kívüli áraink:

5000 mtr. angol ruhaszövet, mtr	37 kr.	3000 mtr. magyar delén mtrje	21 kr.	200 drb. barkhet blouz, darabja	—95.
5000 " tükörposztó 120 cm. "	39 kr.	300 vég 23 mtr versenyvászón végje	4-50.	200 drb. szövet blouz készen, darabja	1-50.
10000 " bársony flanel mosó "	21 kr.	2000 méter futószőnyeg, méterje	25 kr.	100 drb. alsó szoknya, darabja	1-80.
5000 " jó mosó cérna parket "	19 kr.	1000 " csipkefüggöny, "	22 kr.	200 darab női ing, darabja	—65.
2000 " tennis flanel "	15 kr.	200 drb. vattás paplan, darabja	2-50.	500 darab férfi flanel ing, darabja	1-15.
5000 " cosmanosi karton "	30 kr.	100 garn. ág és asztalterítő 3 db.	4—	200 db. női és férfi esőtartó, darabja	1—.
5000 " szintartó karton "	18 kr.	100 db. szövet ablakfüggöny	1-25.		
5000 " blouz és ing zefir "	19 kr.	200 fűző (mieder) darabja	—50.		

Női és gyermektrikók, nagy posztókendők, Berliner-kendők, scál-kendők, harisnyák, kész és kezdett női kézimunkák, pamutok, selymek, mindennemű diszek, női és férfi szabókellékek, férfi ingek, gallérok, kiegészítők, alsó ruhák, kész kötények és még számtalan itt fel nem sorolható cikkek, hasonló legolcsóbb áron, melynek valódiságáról mindenki meggyőződhet egy próbabevásárlással.

Egy jó házból való fiu tanulólul felvétetik.

Kiváló tisztelettel:

Bartha és Hosszu.

***** Szepességi, késmárki Wein-féle len damasztárak nagy raktára. *****

esküvője, melyről egész sereg érdekesebbnél érdekesebb képet mutat be e szám. A többi képek a tripoliszi harctér jeleneteit, a Liszt-ünnepek egyes jeleneteit, Kvasz András repülését, Beöthy László kereskedelmi miniszter eskütételét stb. mutatja be Szépirodalmi olvasmányok: Ady Endre és Jászay-Horváth Elemér versei, Kaffka Margit regénye, Kosztolányi Dezső novellája, Atherton angolból fordított regénye. Egyéb közlemények: cikkek a képekhez, tárcacikk a hétről s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám). Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap,” a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

— A „Kaszinó” igazgatója. Faragó Sándor ügyvéd, a szilágysomlyói „Kaszinó”-egyesület igazgatója, mint megirtuk, másnemű elfoglaltságaira való hivatkozással lemondott tisztségéről. A lemondás következtében vasárnap estére összehívott közgyűlésen azonban az érdekes igazgatót sikerült arra bírni, hogy az egyhanguan megnyilatkozott közönségnek engedve, továbbra is megmaradjon az egyesület élén.

— Hirtelen halál. Vasárnap lakodalmom volt Csatári János házában. A vendégek egyike özv. Varga Mihályné annyi pálinkát szedett magába, hogy kénytelen volt elbódultan pihenőre térni. Pihenőhelyéről nem is kelt fel többet: a nagymennyiségű alkohol fogyasztása következtében szívszélhűdés ölte meg.

— Felesleges a fürdőkúra annál, a ki makacs székrekedése ellen minden reggel éhgyomorral $\frac{1}{2}$, esetleg egy egész borospohárnyi Ferencz József keserűvizet használ. Ez szaporítja a bélnedveket s a beleket lassankint rendes működésre szoktatja. A Ferencz József vizet kellemes íze miatt mindenki szívesebben használja mint más hashajtóvizet.

„A legjobb hashajtó az, a mely anélkül, hogy az emésztőszerveket bántaná, vagy fájdalmakat okozna, gyorsan és kellő módon könnyíti a beteg. Mindezek a kellekek egyesítvén a Ferencz József vízben, minek következtében ezt a gyógyvizet minden más ismeretes hashajtószernél többre becsülöm.” Így nyilatkozik a Ferencz József keserűvizről Dr. Giuseppe Longobardi, Olaszország egyik legkeresettebb orvosa, a kinek véleményét osztja Dr. Fran. Macchia-Fevrio is, a mikor azt írja e világhírű hazai gyógyvizről: „A jobb keserűvizek közül a „Ferencz József-et előnyben részesítem.”

A fűszerkereskedésekben és gyógyszárakban elcserélések elkerülése végett határozottan „valódi Ferencz József”-vizet kell követelni!

— Késelő legények. Szombaton estefelé özv. Brüll Mórénak a nagyfalusi ut bejáratánál levő korcsmájában Kerekes Zsurkán János, László és Traján kissé ittas állapotban pálinkát

követeltek s miután özv. Brüllné nem volt hajlandó őket kiszolgálni, fenyegetőzni kezdtek. A fenyegetéstől megrémült kocsmárosné segélykiáltásaira odasietett Goldberger Farkas cipész-mester s kiakarta tuszkolni a legényeket a korcsmahelyiségből. Ezek azonban kést rántottak elő, összeszurkálták a cipész-mestert s elmenekültek. A súlyosan sebesített embert dr. Kálmán Ignác városi orvos részesítette első segélyben, aki egy hivatalos vizsgálat megejtése végett éppen a közelben tartózkodott. A tetteseket pedig Vida József rendőrőrmester csakhamar pártfogás alá vette s átkísérték őket a járásbírói fogházba. Goldberger Farkas sebesülése súlyos ugyan, de nem életveszélyes

— Melyik a legkitűnőbb magyar élclap? Nevetni fog, — (tudniillik, ha elolvassa) — a **Fidibusz!** Remek szöveg, pompás képek! És mesésen olcsó! Egy szám ára 6 krajcár. A Fidibusz előfizetési ára: Egész évre 6 K. fél-évre 3 K. negyedévre 1 K. 50 fillér, egy hónapra 50 fillér. Mutatványszámokat küld a kiadóhivatal. — Minden jókedvű ember asztalán kell, hogy ott legyenek a Fidibusz eddig megjelent évfolyamai. Egy-egy évfolyam ára 5 korona. Aki az 1905/6., 1907., 1908., 1909. és 1910-es évfolyamokat egyszerre rendeli meg, 25 százalékos engedménnyel részesül. Megrendelhető a Fidibusz kiadóhivatalában, Budapest, Rökk Szilárd-utca 12.

— Budapesti Hirlap. Főszerkesztő és tulajdonos: Rákosi Jenő Az ország legelterjedtebb és legtekintélyesebb politikai napilapja. Megjelenik naponta (hétfő kivételével) kora reggel. Előfizetési ára: egy évre 28 kor., fél-évre 14 kor., negyed évre 7 kor., egy hónapra 2.40 kor. Egyes példány ára 10 fill. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII., József-körút 5. sz. Minden ember tudja ebben az országban, hogy a Budapesti Hirlap egy politikai magatartásban, mint társadalmi, művészi, irodalmi és gazdasági törekvésében a nemzeti irányt követi és csak egy célt ismer és ez az, hogy erős hittel és lankadatlan buzgalommal szolgálja a magyar nemzeti érdeket. Ezért terjed el a Budapesti Hirlap oly nagy mértékben a magyar komoly hazafias körökben és ezért mindenki, aki lelkében és törekvésében ugyanama vágyakat érzi, mint a Budapesti Hirlap emberei: a Budapesti Hirlapból merít tudást és lelkesedést és aki csak teheti, a Budapesti Hirlapot járátja házához. A Budapesti Hirlapot haszonnal forgatja kezében a család, az asszony és az ifjúság egyaránt. Közleményeit mindig a jó izlés és a becsületes hazafiság diktálja, értesülései mindig kimerítőek és szavahihetőek, tartalma válogatott és terjedelmes. Minden magyar embernek a figyelmébe ajánljuk a Budapesti Hirlapot.

— A Nap a magyar ujságírás szenzációja. Tessék elolvasni és feltétlenül meggyőződik róla, amint hogy azonnal konstatálni fogja azt is, hogy A Nap a magyar közönség legkedvesebb lapja. A 48-as eszmény és a magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és kérérlhetetlen szószólója. Főszerkesztő: Braun Sándor. Felelős szerkesztő: Hacsak Géza. Munkatársai: a magyar ujságírás kitűnőségei. Példányszáma amerikai ujságsiker: 155.000 példány naponként. Egy szám 2 krajcár. Előfizetési ára: Egy évre 16 K. fél-évre 8 K. negyedévre 4 K. egy hónapra 1 K. 40 fillér. Minden jó magyar fizessen elő A Nap-ra!

Meghívó.

A „Krasznai Hitelbank” r.-t.
1911. évi november hó 15-én d. u. 3
órákor Krasznán, saját helyiségében

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a részvényeseket ez uton is meghívja

Kraszna, 1911. október 31.

Az igazgatóság.

Tárgysorozat.

1) Az alapszabályok 23., 24. és 57. §-ának megváltoztatása, illetőleg a cégbíróóság 2792—1911. ker. sz. végzésében foglalt felhívás értelmében való kiegészítése.

2) Az alapszabályok 54. §-ának megváltoztatása, illetőleg a cégbíróóság 2792—1911. ker. sz. végzésében foglalt felhívás értelmében való kiegészítése.



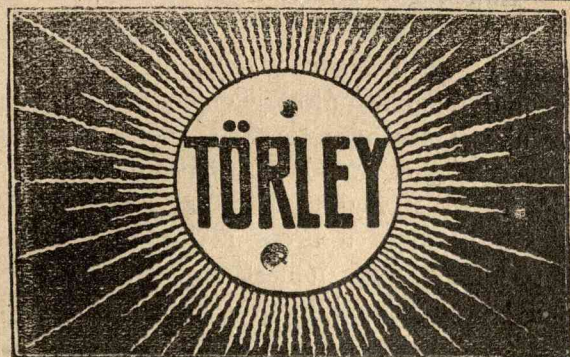
Köhögés, rekedtség és hurut
ellen nincs jobb a

Réthy-féle pemetefű cukorkáknál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan Réthy-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. Az eredetinek minden egyes darabkáján rajta van a «Réthy név.»

1 doboz ára 60 fillér. Mindenütt kapható.

Csak RÉTHY-félét fogadjanak el!



Sirolin "Roche" biztos gyógyhatást nyújt **katarrhusoknak** hörghurutnál, **asthmanál**, **influenza** után. **Sirolin "Roche"** kezdődő **tüdőbetegséget csirájában elfojt.** Kellemes íze és az étvágyra való kedvező befolyása megkönnyíti a **Sirolin "Roche"-al való hosszabb kurákat!**



A légzési szervek meghűléseit legbiztosabban a Sirolin "Roche"-al kezelik. Ezért nélkülözhetetlen ezen elismert és bevált szer minden háztartásban. Szíveskedjék a **gyógyszárakban határozottan Sirolin "Roche"-t kérni.**

Uj férfi-szabó üzlet!

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy a helybeli piacon évek óta fennálló **kész ruha-üzlettemel kapcsolatosan**

férfi-szabó üzletet

is rendeztem be.

Üzletemet felszereltem a legfinomabb és legdivatosabb bel- és külföldi **szövetekkel**, továbbá a budapesti legelső szabóüzletből egy **szabászsza** a legjobb munkaerőket szerződtettem, ennél fogva abban a helyzetben vagyok, hogy megrendelőimnek legkényesebb igényeit is képes vagyok kielégíteni.

Ruhaszöveteimet az érdeklődőknek vételkötelezettség nélkül szívesen bemutatom és a legszolidabb árakat számítom.

Becsés megbízásaikat kérve maradtam

9—10

Tisztelettel:

Müller Elek.

13692—1911. tkvsz.

Hirdetmény.

Bagolyfalu és Boronamező község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. számú szabályrendeletre képest átalakították és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX., 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás, a telekbejegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosítottak.

E célból az átalakítási előmunkálat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben **1911. december 1-én** fog kezdődni.

Ennél fogva felhívatnak:

1) az összes érdekeltet, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik;

2) mindazok, akik a telekbejegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel;

3) mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átíráshoz az 1886. XXIX. t.-cikk 15—18. és az 1889. XXXVIII. t.-c. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt, igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt

szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelengedési kedvezménytől is elesnek; és

4) azok, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyancsak az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, a bejegyzett jogok törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezménytől elesnek.

Szilágyosmlyó, 1911. október 30. Kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság, Lénárt Sándor s. k. kir. albiró.

A kiadmány hitelül:

1—3

Schlecht Lajos,
kir. tkvvezető.

12543—1911. tkvsz.

Hirdetmény.

Somlyócsehi község telekkönyvi birtokszabályozás következtében átalakították és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, melyekre az 1876. XXIX. az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XIX. t.-c.-ben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosítottak.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1) hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 15. és 17. §-ai alapján, ide értve e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-ában és az 1891. XVI. t.-c. 15. §. a., pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. XXXVIII. t.-c. 7. §-a, és az 1891. XVI. t.-c. 15. §. b. pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.-c. 22. §-a alap-

ján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, evégből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis **1911. május 6-áig** a telekkönyvi hatósághoz nyújtásuk be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2) Hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 16. 18. §-ainak eseteiben, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **1911. május 6-áig** a telekkönyvi hatósághoz nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog.

3) Hogy mindazok, a kik a telekkönyvek átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. XXIX. t.-c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-c. 16. §-a alapján történt bejegyzést sérelmesnek vélik, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis **1911. május 6-áig** nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után, az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó, bármilynemű igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Szilágyosmlyó, 1911. október 7. A kir. jbiróság mint tkvi hatóságtól. Kormos József s. k., kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:

1—3

Schlecht Lajos,
kir. tkvvezető.

„M-i-i-t? Papa megengedte! Hisz' valódi JACOBI-féle Antinicotin cigarettahüvelyek fadozban! 22—26



Vigyázzon! Csakis a „JACOBI”-jelzéssel valódi!

VILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Kérjen Kérjen
mutatványszámot! mutatványszámot!

MINDEN GONDOLKODÓ
EMBER OLVASSA A

„Világ”=ot.

Előfizetési ára:

Egész évre — — — — 28 korona
Fél- „ — — — — 14 „
Negyedévre — — — — 7 „
Egy hóra — — — — 2.40 „

Hivatalnokoknak, tanítóknak
kedvezmény

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VI., Gyár-utca 4. szám

Hirdetések

A „Szilágysomlyó” részére
jutányos áron vétetnek fel.

Tiszta agyagból készült szép és jó
cserép, falitégla
és legszebb

nyerstalazati téglá

csak a

Karczagi
agyagiparnál

Karczagon szerezhető be, hol
egyes waggonrakományok is
megrendelhetők. 32—52

Eladó bor.

80 hektóliter 1909-ik évi
saját termésű tisztán kezelt
asztali bor, valamint 20 hl.
több évről való aszu bor eladó

Bölöni Sándornál,
Szilágysomlyón.

Szilágysomlyó alispánjától.
9102—1911. kig. szám.

Pályázati hirdetmény.

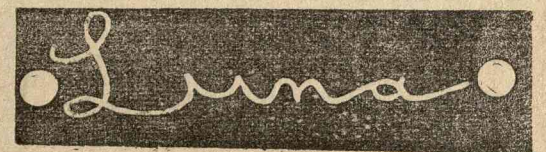
Szilágysomlyó rendezett tanácsu város-
nál jelenleg 1000 korona törzsfizetéssel,
200 korona lakáspénzzel, a városrendezési
törvénytervezet szerint a XI. fizetési osz-
tálylyal járó illetményekkel javadalmazott
városi végrehajtói állásra ezennel pá-
lyázatot hirdetek és felhivom mindazokat,
kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy
iskolai végzettségüket, eddigi szolgálatukat
igazoló és születési anyakönyvi kivonattal
felszerelt pályázati kérésüket folyó évi
november hó 15-ig hozzám adják be.

Zilah, 1911. október 16.

Alispán helyett:

Bálint Sándor,
főjegyző.

2—2



Kapható: mindem jobb fűszer- és sós-
ványviz kereskedésben.

Borral keverve
üdit és gyógyít.

Gyógyhatása. vese, gyomor hólyag-betegsége-
k, légutak hurutjainál, sárgaságnál, máj- és
lépbajoknál bámulatos.

„LUNA” kénes forrás főraktára: Szatmár-
németi, Rákóczi-utca 26.

Természetes szénsavval bir.

Főraktár: Szilágymegyére
Közigazgatási bank r. t. áruosztálya Szilágysomlyón.

1848

eredeti angol, francia és ame-
rikai toalett modell közül a
Budapesti Bazar egy évfolyamá-
ban. Előfizetési ára: negyedévre 2 korona. In-
gyen mutatványszámot küld a

Budapesti Bazar kiadóhivatala

Budapest, VIII., Baross-utca 22.
(Budapesti Bazar-ház.)

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség
és elnyálkásodás ellen gyors és biztos
hatásuak 6—26

EGGER

mellpasztillái,

az étvágyat nem rontja és kitűnő ízűek.
Doboza 1 és 2 K. Próbadoz 50 f.

Fő- és szétküldési raktár:

„N Á D O R” gyógyszerár
Budapest, IV., Váci-körút 17. szám.

Kapható Szilágysomlyón: Balás Zsigmond
és Szaplonczay Sándor gyógyszerészeknél.

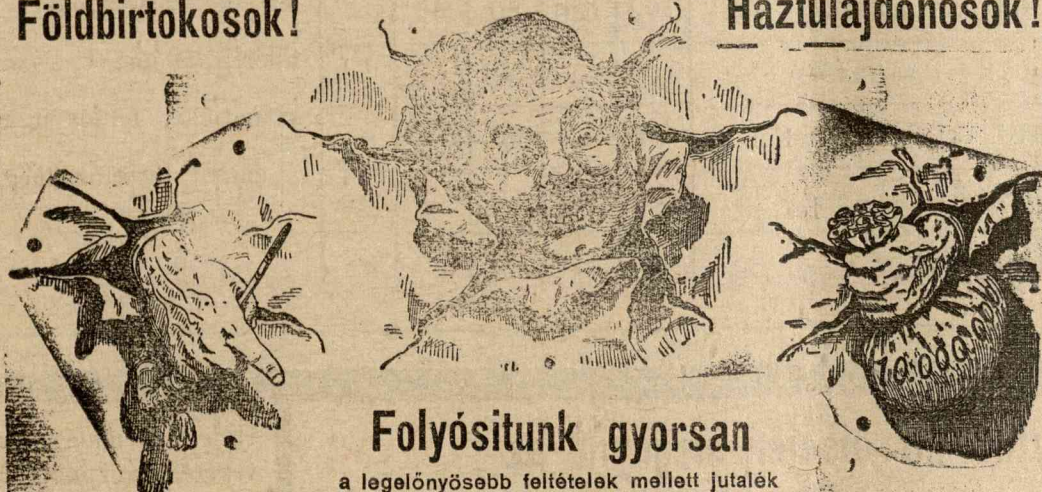
Éljen!



Egger mellpasztillája
csakhamar meggyógyított.

Földbirtokosok!

Háztulajdonosok!



Folyósítunk gyorsan

a legelőnyösebb feltételek mellett jutalék
előleg nélkül, a becsérték 2/3-áig

Törlesztéses jelzálogkölcsonőket

és veszünk birtokokat parcelázás céljából.

Kivánatra főtisztviselőnk személyes tárgyalás céljából saját költségünkre kiküldjük.

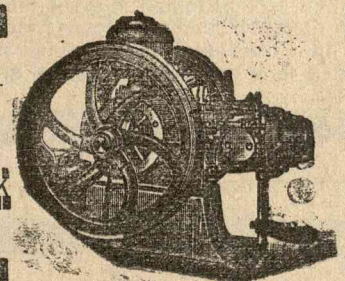
PROPPER és ÖRLEI bank- és váltóüzlet Budapest,
Andrássy-ut 32.

Eredeti

BOLINDER-féle
nyersolajmotorok
nyersolajlocomobilok

Sürgöny-
cim:

Szabóék



Telefon:

76-48

132-50

Csak

Szabó Emil és Társánál

kaphatók.

Budapest, VI., Teréz-körút 46. sz.

Benzinmotorok. Szivógázmotorok. Teljes ma-
lomberendezések. — Arjegyzék ingyen és
bérmentve. 47—52

Kérjük a címre ügyelni.

Brády-féle gyomorcsépek



a Máriacelli Szűz Mária védjegyével ellátva, melyeket „Máriacelli gyomorcsépek”-nek nevez a nép, 3¹/₂ esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. — E csépeknek utólérhetetlenül jó hatása van emésztési zavaroknál, azután páratlan gyomorrontás, gyomorfégés, székrekedés, fej- és gyomorgörcsök, émelygés, szédülés, hányás, álmatlanság, kólika vérszegénység, sápkór, stb. ellen. 19—25

Kapható minden gyógyszerárban. Egy nagy üveg K 1.60, kis üveget — 90 fillér, 6 üveget K 5.40, 3 nagy üveget K 4.80 beküldése után küld franco.

BRÁDY K. gyógyszerár

a „Magyar Királynak”, BÉCS,

I., Fleischmarkt 2, Depot 5.

Ügyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szűz Máriát ábrázolja, a vörösszínű csomagolásra s az aláírásra, amely az oldalt levő kép másolata és utasítsunk vissza minden utánzatot

Pálinkafőző üstököt

raktáron tart és azonnal szállít a pénzügyminiszterium új rendelete szerint, a mely 1911. szeptember 1-én életbelép

Telefon: 75-00.

Arányi Adolf

14—20

rézmléves gyáros.

Ujpest, Lőrinczi-u. 7.



Szőlő-oltványokat

szállít amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótállva, legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert:

küküllőmenti első szőlőoltványtelep.

Talajjeonos: **CASPARI FRIGYES**

Medgyes, 93. szám. (Nagyküküllőmegye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben találhatók az ország minden részéről érkezett **elismert tevélek**, ennél fogva minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségektől úgy szó, mint írásbelileg bizonyosságot szerezhet magának fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról. 5—20

Máthé László

butorasztales, butorraktára és első temetkezési intézete
Szilágysomlyón.

Ajánlja dusan felszerelt butorraktárát és asztalos műhelyét, hol mindenféle asztalos munkák készen kaphatók és megrendelésre is a legrövidebb idő alatt a legfinomabb izléses kivitelben, jutányos árban készíttetnek.

Temetkezési intézetemben

minden kellékek nagyválasztékban állanak a közönség rendelkezésére. Temetések önálló elrendezését a leg egyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig, jutányos árban elvállalja.

A nagyérdemű közönség pártfogását mély tisztelettel kéri

Máthé László.

Üzlethelyiség és műhely: Báthory István-ut, saját házamban. 19—52

SESZTINA LAJOS

Debrecen, Piac-utca 23.

Ajánl: kerti padokat, kerti fecskendőket, kénpor-fúvókat, John gőzmosógépet, „Hungária” mangorlót, minden technikai árut, öntött és huzott kutsövet, stb. 13—52

A Megyeház-utcai Mile-féle belsőség több háztelekre felosztva eladó. A felosztási tervezet megtekinthető s a telkek árai megtudhatók 6—

Dr. Szilágyi Sándor

ügyvéd irodájában Szilágysomlyón. (Krasznamegyei takarékpénztár épületében.)

Értesítés.

Tisztelettel értesítjük, hogy fogyasztó közönségünk kényelmére úgy rendezkedtünk be, hogy palackozott borainkat előleges megrendelés esetén házhhoz szállítjuk. Jó minőségű és aránylag olcsó borainkkal már eddig is megnyertük a tisztelt borfogyasztó közönség nagy részének jóakaratu támogatását s ezt a jó kiszolgálás által igyekezni fogunk a jövőben is megérdemelni.

Hogy borainkhoz olcsó és jó borvizet is szolgáltatunk, felkerestünk egy kitünő ivóvizet adó, a tenger színe felett 641 m. magasságban levő forrást Hármaspatakon s ezt vegytiszta folyékony szénsavval 4 légköri nyomás mellett telítve hozzuk forgalomba és szintén házhhoz szállítjuk.

Árjegyzékünket az alábbiakban adjuk s becses megrendelését kérjük.

45—

Szilágysomlyói Borértékesítő és Pinceszövetkezet.

Megnevezés.	10 7 5 3 ¹ / ₂					Megjegyzés.
	deciliter ára fillérekben					
1906. évi aszu bor	500	—	250	150		A borospalackért 20 fillért, a vizespalackért 30 fillért, ládáért 6 koronát számítunk fel és ugyanennyit térítünk meg.
1906. évi rizling bor	130	90	65	43		
1909. évi muskotály bor	160	120	80	66		
1907. évi asztali bor	100	—	50	—	—	
1910. évi rizling bor	70	—	35	—	—	
1908. évi rizling bor	100	—	50	—	—	
Kristályviz	10		6		—	

A főváros központján. Villamos megálló. 10 perc a központi és nyugati pályaudvarhoz. 80 legmodernebben berendezett szoba.

Augusztus hó elsején megnyílt az Edison-Szálloda

Budapest, VII., Hársfa-utca 59. sz. (Király-u. sarkon.)

Tulajdonos: **Pollák József.**

12—12

Hideg és meleg vízvezeték. Központi fűtés, villanyvilágítás. Figyelmes kiszolgálás. Értekezés minden modern nyelven. Szobaárak 3 koronától!